



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2009 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 990 915 075  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: SIA G&G BROTHERS  
Forretningsadresse: Per Kroghs vei 4  
1065 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2009 - 31.12.2009

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ulf Sander Nilsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2010

### Grunnlag for avgivelse

År 2009: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2008: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2009

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 09.08.2019



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2009	2008
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		6 027 561	7 202 383
<b>Sum inntekter</b>		<b>6 027 561</b>	<b>7 202 383</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		58 216	276 583
Lønnskostnad	1	5 157 923	5 444 728
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	11 792	11 792
Annen driftskostnad		811 968	981 219
<b>Sum kostnader</b>		<b>6 039 899</b>	<b>6 714 322</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-12 338</b>	<b>488 061</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		5 629	768
Annen finansinntekt		505	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>6 134</b>	<b>768</b>
Annen rentekostnad		2 475	13 085
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 475</b>	<b>13 085</b>
<b>Netto finans</b>		<b>3 659</b>	<b>-12 317</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-8 679</b>	<b>475 744</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	-761	136 509
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-7 918</b>	<b>339 235</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-7 918</b>	<b>339 235</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-7 918</b>	<b>339 235</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-7 918	339 235
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-7 918</b>	<b>339 235</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2009	2008
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	2	35 376	47 168
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>35 376</b>	<b>47 168</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>35 376</b>	<b>47 168</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		551 174	311 108
Andre fordringer	4	513 221	415 184
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 064 395</b>	<b>726 292</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		608 029	1 405 620
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>608 029</b>	<b>1 405 620</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 672 424</b>	<b>2 131 912</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 707 800</b>	<b>2 179 080</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen Egenkapital	4	354 042	361 960
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>354 042</b>	<b>361 960</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>354 042</b>	<b>361 960</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	3	1 452	2 641
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>1 452</b>	<b>2 641</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Øvrig langsiktig gjeld	4	259 651	259 651
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>259 651</b>	<b>259 651</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>261 103</b>	<b>262 292</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		3 731	65 938
Betalbar skatt		426	133 868
Skyldige offentlige avgifter		565 648	1 007 913
Annen kortsiktig gjeld		522 850	347 109
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 092 655</b>	<b>1 554 828</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 353 758</b>	<b>1 817 120</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 707 800</b>	<b>2 179 080</b>



**Årsoppgjør 2009  
for**

**SIA G&G BROTHERS NUF**

Foretaksnr. 990915075



SIA G&G BROTHERS NUF

## Årsberetning 2009

### Virksomhetens art og hvor den drives

Selskapets forretningsmål er å leverings av håndverkstjenester. Selskapet er en norsk avdeling av det latviske selskapet Sia G&G Brothers. Selskapets eneste virksomhet foregår i Oslo.

### Rettvisende oversikt over utvikling og resultat

Styret mener at det fremlagte resultatregnskap og balanse med tilhørende noter gir et tilfredsstillende uttrykk for resultatet i 2009 og den økonomiske stillingen ved årsskiftet.

Styret kjenner ikke til andre forhold vedrørende selskapets drift som skulle vært tatt med i regnskapet.

Etter utgangen av regnskapsåret har det ikke inntruffet forhold som det ikke er tatt hensyn til i årsoppgjøret og som er viktige for å bedømme bedriftens resultat og stilling.

### Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Foretaket hadde ingen forsknings- og utviklingsaktiviteter i året som gikk.

### Fortsatt drift

Forutsetningene om fortsatt drift er til stede er lagt til grunn for årsregnskapet. Det bekreftes herved at forutsetningen om fortsatt drift er til stede.

### Arbeidsmiljø

Ved regnskapsårets utgang hadde selskapet 8 fast ansatte. Arbeidsmiljøet anses som godt og det er ikke blitt rapportert om skader eller ulykker på arbeidsplassen i inneværende år. Sykefraværet har i 2009 vært ubetydelig.

Selskapet har som mål å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kvinner og menn, og har som policy at det ikke skal forekomme forskjellsbehandling grunnet kjønn. Av selskapets 8 fast ansatte er 8 menn. Selskapet har 1 styremedlem som er mannlig. Ved eventuell fremtidig ansettelse vil best kvalifisert person bli ansatt uavhengig av kjønn.

### Ytre miljø

Bedriften forurenser ikke det ytre miljøet.

Oslo, 30.06.2010

Gunnar Sliks  
Styrets leder/daglig leder



SIA G&G BROTHERS NUF

## Resultatregnskap

	Note	2009	2008
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		6 027 561	7 202 383
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>6 027 561</b>	<b>7 202 383</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnad		58 216	276 583
Lønnskostnad	1	5 157 923	5 444 727
Avskrivning på varige driftsmidler	2	11 792	11 792
Annen driftskostnad		811 968	981 219
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>6 039 900</b>	<b>6 714 322</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>(12 338)</b>	<b>488 061</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		5 629	768
Annen finansinntekt		505	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>6 134</b>	<b>768</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		2 475	13 085
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 475</b>	<b>13 085</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>3 659</b>	<b>(12 317)</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>(8 680)</b>	<b>475 744</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	(762)	136 509
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>(7 918)</b>	<b>339 235</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>(7 918)</b>	<b>339 235</b>
<b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>			
Overføringer annen egenkapital		(7 918)	339 235
<b>SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b>		<b>(7 918)</b>	<b>339 235</b>




## SIA G&amp;G BROTHERS NUF

## Balanse pr. 31.12.2009

	Note	31.12.2009	31.12.2008
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	35 376	47 168
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>35 376</b>	<b>47 168</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>35 376</b>	<b>47 168</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Fordringer			
Kundefordringer		551 174	311 108
Andre fordringer	4	513 221	415 184
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 064 395</b>	<b>726 292</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.		608 029	1 405 620
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 672 424</b>	<b>2 131 912</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 707 800</b>	<b>2 179 080</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	354 042	361 960
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>354 042</b>	<b>361 960</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>354 042</b>	<b>361 960</b>
<b>GJELD</b>			
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
Avsetning for forpliktelser			
Utsatt skatt	3	1 452	2 641
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>1 452</b>	<b>2 641</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig gjeld til konsernselskap	4	259 651	259 651
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>259 651</b>	<b>259 651</b>
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>261 103</b>	<b>262 292</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		3 731	65 938
Betalbar skatt		427	133 868
Skyldig offentlige avgifter		565 648	1 007 913
Annen kortsiktig gjeld		522 850	347 109
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>1 092 656</b>	<b>1 554 828</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>1 353 758</b>	<b>1 817 120</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 707 800</b>	<b>2 179 080</b>

Oslo, 30.06.2010

  
Gunts Sliks  
Styrets leder/daglig leder

Årsregnskap for SIA G&amp;G BROTHERS NUF

Organisasjonsnr. 990915075



SIA G&G BROTHERS NUF

## Noter 2009

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak i Norge. Unntaksreglene for små foretak er brukt for de poster hvor det foreligger valgadgang. Regnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper som historisk kost, sammenlignbarhet, fortsatt drift, kongurens og forsiktighet. Transaksjoner regnskapsføres til verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet. Inntekt inntektsføres når den er oppjent. Utgifter kostnadsføres i samme periode som tilhørende inntekt inntektsføres. Årsregnskapet er avlagt etter samme prinsipper som foregående år.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

#### Eiendeler og gjeld.

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler.

Fordringer som skal tilbakbetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Ingen del av selskapets gjeld har forfall senere enn 5 år etter regnskapsårets utgang.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig lån balanseføres til nominelle verdier på etableringstidspunktet, og korrigeres ikke til virkelig verdi som følge av renteendringer. Finansielle anleggsmidler vurderes til laveste verdi av kostpris og markedsverdi.

Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet uten hensyn til eventuelle senere renteendringer.

Enkelte poster er vurdert etter andre prinsipper og redegjøres for nedenfor.

#### Varige driftsmidler.

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets antatte økonomiske levetid dersom de har levetid over 3 år, og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Fordringer.

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.

#### Kontanter og bankinnskudd

Kontanter og bankinnskudd inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler. Skyldig skattetrekk utgjorde ved årsskiftet kroner 197.352.

#### Skatter.

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 28% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Noter for SIA G&G BROTHERS NUF

Organisasjonsnr. 990915075



SIA G&G BROTHERS NUF

## Noter 2009

### Note 1 - Lønnskostnad

Lønnskostnadene består av følgende poster:

	2009	2008
Lønn	4 517 366	4 768 256
Arbeidsgiveravgift	638 076	672 324
Andre lønnsrelaterte ytelser	2 481	4 148
<b>Totalt</b>	<b>5 157 923</b>	<b>5 444 728</b>

Antall årsverk 8 10

### Pensjon:

Selskapet er pliktig til å ha obligatorisk tjenstepensjon, og selskapet har ikke en ordning som tilfredstiller lovkravene. Selskapet har i 2010 tegnet avtale om obligatorisk tjenstepensjon slik at ordningen tilfredstiller lovkravene.

### Opplysninger om godtgjørelser, mv.

Det er utbetalt lønnsrelaterte ytelser til daglig leder på kroner 735.303. Det er ikke utbetalt styrehonorar i regnskapsåret. Det er ikke avtalt pensjonsordninger, etterlønn eller andre økonomiske ytelser til selskapets eiere, styre eller daglig leder.

### Mellomværende nærstående

Selskapet har fordring på aksjonærene på kr 414 220. Lån er ikke renteberegnet eller sikret. Lån er delvis oppgjort i 2010.

### Revisor

Selskapet er ikke revisjonspliktig.

### Note 2 - Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.

	Varebil
Anskaffelseskost pr. 1/1	58 960
Tilgang	0
Avgang	0
Anskaffelseskost pr. 31/12	58 960
Akk. av/nedskr. pr 1/1	11 792
Orinære avskrivninger	11 792
Akk. av/nedskr. pr. 31/12	23 584
<b>Balansført verdi pr 31/12</b>	<b>35 376</b>
Prosentats for ord.avskr	20

Noter for SIA G&G BROTHERS NUF

Organisasjonsnr. 990915075



SIA G&G BROTHERS NUF

## Noter 2009

### Note 3 - Skattekostnad på ordinært resultat

#### Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

Resultat før skattekostnader	-8 680
+ Permanente og andre forskjeller	5 961
+ Endring i midlertidige forskjeller	4 245
= Inntekt	1 526

#### Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	427
= Sum betalbar skatt	427
+/- Endring i utsatt skatt (regnskapsført)	-1 189
+/- Endring i utsatt skattefordel (regnskapsført)	0
= Ordinær skattekostnad	-762
Skattesats 31.12	28

#### Betalbar skatt i balansen består av

Sum betalbar skatt	427
= <b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>427</b>

#### Utsatt skatt/utsatt skattefordel

	2008	2009
+ Driftsmidler inkl. goodwill	9 433	5 188
= <b>Grunnlag utsatt skatt</b>	<b>9 433</b>	<b>5 188</b>
<b>Utsatt skatt</b>	<b>2 641</b>	<b>1 452</b>



SIA G&G BROTHERS NUF

## Noter 2009

### Note 4 - Annen egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Annen egenkapital
Pr 1.1.	0	361 960
Tilført fra årsresultat		0
Anvendt til årsresultat		-7 918
Andre transaksjoner:	0	0
Pr 31.12.	0	354 042

### Eierforhold

Sia G&G Brothers NUF er en norsk avdeling av latviske selskapet Sia G&G Brothers.

### Kortsiktig gjeld til konsernselskap

Dette gjelder gjeld til selskapet i Latvia på kr 259 650. Gjelden er ikke renteberegnet, og den forfaller til betaling innen 5 år.

Selskapet har ikke gjeld som forfaller til betaling senere enn 5 år etter regnskapsårets slutt.